Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä elokuuta 2002,

yhteisön osarahoittamista eläintautien hävittämis- ja valvontaohjelmista laadittavia raportteja koskevista vakiovaatimuksista ja päätöksen 2000/322/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 3103)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/677/EY)

(EYVL L 229, 27.8.2002, s. 24)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 2003/394/EY, tehty 23 päivänä toukokuuta 2003	L 136	8	4.6.2003

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä elokuuta 2002,

yhteisön osarahoittamista eläintautien hävittämis- ja valvontaohjelmista laadittavia raportteja koskevista vakiovaatimuksista ja päätöksen 2000/322/EY kumoamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 3103)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/677/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn neuvoston päätöksen 90/424/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/572/EY ([2]), ja erityisesti sen 24 artiklan 11 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Päätöksessä 90/424/ETY säädetään mahdollisuudesta saada yhteisöltä taloudellista tukea eläintautien hävittämis- ja valvontaohjelmien rahoitukseen. Jäsenvaltioiden on joka vuosi toimitettava ohjelmat, joihin ne haluavat saada rahoitustukea.

(2) On otettava käyttöön arviointijärjestelmä, jonka avulla voidaan määritellä hävittämis- ja valvontaohjelmien aikana saavutettu kehitys. Arviointijärjestelmään olisi kuuluttava raportointijärjestelmä, jonka tarkoituksena on antaa epidemiologisia tietoja ohjelmista. Tällaisen raportointijärjestelmän yhdenmukaistaminen on toivottavaa.

(3) Ensisijainen vastuu hävittämis- ja valvontaohjelmien toteuttamisesta ja onnistumisesta sekä osarahoitettujen toimenpiteiden asianmukaisesta varainhoidosta on osarahoitusta hakeneella jäsenvaltiolla.

(4) Päätöksen 90/424/ETY 24 artiklan 2 kohdassa säädettyjen hävittämis- ja valvontaohjelmien vaatimukset vahvistetaan neuvoston päätöksessä 90/638/ETY ([3]).

(5) Päätöksen 90/638/ETY liitteessä I olevassa 13 kohdassa säädetään, että jäsenvaltion komissiolle osarahoitusta varten jättämien hävittämisohjelmien tulee tapauksen mukaan sisältää vähintään säännöt, jotka koskevat eläinten teurastuksesta kasvattajille mahdollisimman nopeasti maksettavaa riittävää korvausta.

(6) On aiheellista säätää, että tällaisten sääntöjen puuttuessa korvaus on maksettava 90 päivän kuluessa.

(7) Tämä päätös korvaa komission päätöksen yhteisön osarahoitettaviksi hyväksytyistä eläintautien hävittämis- ja valvontaohjelmista laadittavia raportteja koskevista vakiovaatimuksista 13 päivänä huhtikuuta 2000 tehdyn komission päätöksen 2000/322/EY ([4]), joka on kumottava tämän päätöksen soveltamispäivästä.

(8) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

([1]) EYVL L 224, 18.9.1990, s. 19.
([2]) EYVL L 203, 28.7.2001, s. 16.
([3]) EYVL L 347, 12.12.1990, s. 54.
([4]) EYVL L 111, 9.5.2000, s. 19.

▼B

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tässä päätöksessä sovelletaan seuraavia määritelmiä:

a) ”Ohjelman alustava tekninen ja rahoituksellinen arviointi”: käynnissä olevaa ohjelmaa koskeva alustava arviointi, joka on toimitettava komissiolle ennen 1 päivää kesäkuuta, kuten päätöksen 90/424/ETY 24 artiklan 7 kohdassa säädetään;

b) ”Säännöllinen raportti”: komissiolle säännöllisin väliajoin toimitettava raportti;

c) ”Loppuraportti”: komissiolle koko ohjelman soveltamisvuoden osalta toimitettava raportti;

d) ”Maksupyyntö”: neuvoston päätöksen 90/424/ETY 24 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu maksuhakemus.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on toimitettava päätöksen 90/424/ETY 24 artiklan mukaisesti hyväksytyistä hävittämis- ja valvontaohjelmista tämän päätöksen mukaiset alustavat tekniset ja rahoitukselliset arvioinnit, säännölliset raportit ja loppuraportit.

3 artikla

Osarahoitukseen hyväksytystä ohjelmasta tehtyyn teknisen ja rahoitukselliseen arviointiin on sisällyttävä vähintään liitteessä I esitetyt tiedot.

4 artikla

1. Säännöllisiin raportteihin on tapauksen mukaan sisällyttävä vähintään liitteissä II, III ja IV esitetyt tiedot seuraavista taudeista:

nautatuberkuloosi, nautojen luomistauti, lampaan ja vuohen luomistauti, naudan tarttuva leukoosi, IBR/IPV, paratuberkuloosi, CBPP, perunarutto, Maedi/Visna, CAEV, bluetongue-tauti, Aujeszkyn tauti, afrikkalainen sikarutto, klassinen sikarutto, sian vesikulaaritauti, vektoriihyönteisten aiheuttama aivoverisuonitulehdus, babesioosi, anaplasmoosi, IHN, ISA, Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum ja Mycoplasma gallisepticum.

2. Raivotautia koskeviin säännöllisiin raportteihin on sisällyttävä kaikki olennaiset tiedot.

▼M1

Väliraporteissa on oltava zoonoottisen salmonellan osalta ainakin liitteen Va mukaiset tiedot.

▼B

5 artikla

1. Loppuraportteihin on sisällyttävä maksupyynnöt ja tapauksen mukaan vähintään liitteissä II, III, IV, V, VI ja VII esitetyt tiedot seuraavista taudeista:

nautatuberkuloosi, nautojen luomistauti, lampaan ja vuohen luomistauti, naudan tarttuva leukoosi, IBR/IPV, paratuberkuloosi, CBPP, perunarutto, Maedi/Visna, CAEV, bluetongue-tauti, Aujeszkyn tauti, afrikkalainen sikarutto, klassinen sikarutto, sian vesikulaaritauti, vektoriihyönteisten aiheuttama aivoverisuonitulehdus, babesioosi, anaplasmoosi, IHN, ISA, Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum ja Mycoplasma gallisepticum.

2. Raivotautia koskeviin loppuraportteihin on sisällyttävä kaikki olennaiset tiedot ja osarahoitusta koskevat maksupyynnöt.

▼M1

Loppuraporteissa on oltava zoonoottisen salmonellan osalta ainakin liitteiden Va, VI ja VII mukaiset tiedot.

▼B

3. Liitteessä VII olevan taulukon täydentämiseksi jäsenvaltioiden on merkittävä myönnetty korvaus sarakkeeseen ”korvaus” 90 päivän kuluessa siitä, kun eläin on teurastettu tai kun maksupyyntö on jätetty, sanotun kuitenkaan rajoittamatta komission asetuksen (EY) N:o 296/96 ([1]) 4 artiklan 2 kohdan soveltamista.

6 artikla

Kumotaan päätös 2000/322/EY 1 päivästä tammikuuta 2003.

7 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2003 toteutettaviin eläintautien hävittämis- ja valvontaohjelmiin.

8 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

([1]) EYVL L 39, 17.2.1996, s. 5.

▼M1

LIITE I

ALUSTAVAA TEKNISTÄ JA ROHOITUKSELLISTA ARVIOINTIA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Jäsenvaltio: .....

Päiväys: .....

Tauti/zoonoosi [a]: .....

Eläinlaji: .....

Arvioinnin vähimmäissisältö:

1. Tekninen ja rahoituksellinen arviointi:

   1.1 Vahvistus siitä, että ohjelman toteuttamista koskeva lainsäädäntö oli kokonaisuudessaan voimassa ohjelman alkaessa (ellei näin ollut, tilanteen arviointi).

   1.2 Arviointi ohjelman toteuttamiseen tarvittavien budjettitoimenpiteiden toteuttamisesta.

   1.3 Arvio ohjelman mukaisesti osarahoitettuihin toimenpiteisiin jo käytetyistä varoista.

   1.4 Arvio varoista, jotka käytetään osarahoitettuihin toimenpiteisiin koko sen vuoden aikana, jota raportti koskee.

[a] Tauti tai zoonoosi ja enläinlaji tarvittaessa.

LIITE II

TIEDOT KARJOISTA [a]

(yksi taulukko kutakin tautia ja lajia kohden)

Jäsenvaltio: ..... *Päivämäärä:* ..... *Vuosi:* ..... *Raportointijakso:* Säännöllinen raportti

Tauti [b]: ..... *Laji:* ..... Loppuraportti

Alue [c]	Karjojen kokonaismäärä [d]	Ohjelmaan kuuluvien karjojen kokonaismäärä	Tarkastettujen karjojen lukumäärä [e]	Positiivisten karjojen lukumäärä [f]	Uusien positiivisten karjojen lukumäärä [g]	Poistettujen karjojen lukumäärä	Poistettuja positiivisia karjoja (%)	Indikaattorit		
								Kattavuus (%)	Positiiviset karjat (%) Prevalenssi jaksossa	Uusia positiivisia karjoja (%) Sairastuvuus (%)
1	2	3	4	5	6	7	8 = (7/5) × 100	9 = (4/3) × 100	10 = (5/4) × 100	11 = (6/4) × 100
Yhteensä										
Yhteensä – 1 [h]										

[a] Karja vastaa tilanteen mukaan parvea tai maatilaa.

[b] Tarvittaessa tauti ja laji.

[c] Hyväksytyssä jäsenvaltion hävittämisohjelmassa määritelty alue.

[d] Alueella olevien karjojen kokonaismäärä sekä ne karjat, joihin ohjelmaa sovelletaan että ne, joihin ohjelmaa ei sovelleta.

[e] Tarkastamisella tarkoitetaan karjalle tehtyä testiä kyseisen taudin ohjelman mukaisesti tarkoituksena ylläpitää, kohentaa jne. karjan terveydentilaa. Tässä sarakkeessa karjaa ei lasketa mukaan kahdesti, vaikka se olisi tarkastettu useammin kuin kerran.

[f] Karja, jossa on vähintään yksi positiivinen eläin jakson aikana riippumatta karjalle tehtyjen tarkastusten lukumäärästä.

[g] Karja, jonka terveysstatus edellisen jakson aikana oli tuntematon, ei taudista vapaa / negatiivinen, taudista vapaa, virallisesti taudista vapaa tai keskeytetty ja jossa tuon jakson aikana oli vähintään yksi positiivinen eläin.

[h] Edellisen vuoden tiedot vastaavana raportointijaksona.

LIITE III

TIEDOT ELÄIMISTÄ

(yksi taulukko kutakin tautia ja lajia kohden)

Jäsenvaltio: ..... *Päivämäärä:* ..... *Vuosi:* ..... *Raportointijakso:* Säännöllinen raportti

Tauti [a]: ..... *Laji:* ..... Loppuraportti

Alue [b]	Eläinten kokonaismäärä [c]	Ohjelman mukaisesti testattavien eläinten lukumäärä [d]	Testattujen eläinten lukumäärä [d]	Yksittäin testattujen eläinten lukumäärä [e]	Positiivisten eläinten lukumäärä	Teurastaminen		Indikaattorit	
						Teurastettujen positiivisten eläinten lukumäärä	Teurastettujen eläinten kokonaismäärä [f]	Kattavuus eläimittäin (%)	Positiivisia eläimiä (%) Prevalenssi
1	2	3	4	5	6	7	8	9 = (4/3) × 100	10 = (6/4) × 100
Yhteensä									
Yhteensä – 1 [g]									

[a] Tarvittaessa tauti ja laji.
[b] Hyväksytyssä jäsenvaltion hävittämisohjelmassa määritelty alue.
[c] Alueella olevien eläinten kokonaismäärä sekä ne karjat, joihin sovelletaan ohjelma, että ne karjat, joihin ohjelmaa ei sovelleta.
[d] Sekä yksittäin että yhdistetystä näytteestä testatut eläimet.
[e] Ainoastaan yksittäin testatut eläimet. Mukaan ei lueta yhdistetystä näytteestä testattuja eläimiä (esim. maitosäiliötestit).
[f] Kaikki ohjelman mukaisesti teurastetut positiiviset ja negatiiviset eläimet.
[g] Edellisen vuoden tiedot vastaavana raportointijaksona.

LIITE IV

TIEDOT ROKOTUSOHJELMISTA

(yksi taulukko kutakin tautia ja lajia kohden)

Jäsenvaltio: ..... *Päivämäärä:* ..... *Vuosi:* ..... *Raportointijakso:* Säännöllinen raportti

Tauti ([a]): ..... *Laji:* ..... Loppuraportti

Alue ([b])	Karjojen kokonaismäärä ([c])	Eläinten kokonaismäärä	Tiedot nuorten eläinten rokotusohjelmasta				Tiedot joukkorokotusohjelmasta				
			Rokotusohjelmaan kuuluvien karjojen lukumäärä	Rokotettujen karjojen lukumäärä	Rokotettujen eläinten lukumäärä	Annettujen rokoteannosten lukumäärä	Rokotusohjelmaan kuuluvien karjojen lukumäärä	Rokotettujen karjojen lukumäärä	Rokotettujen aikuisten eläinten ([d]) lukumäärä	Rokotettujen nuorten eläinten ([d]) lukumäärä	Annettujen rokoteannosten lukumäärä
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Yhteensä											
Yhteensä – 1 ([e])											

([a]) Tarvittaessa tauti ja laji.
([b]) Hyväksytyssä jäsenvaltion hävittämisohjelmassa määritelty alue.
([c]) Karja vastaa tilanteen mukaan parvea tai maatilaa.
([d]) Ohjelman määritelmän mukaan.
([e]) Edellisen vuoden tiedot vastaavana raportointijaksona.

▼B

LIITE V

ZOONOOTTISTA SALMONELLAA KOSKEVAT TIEDOT

Jäsenvaltiot: ..... Päivämäärä: ..... Vuosi: ..... Raportointikausi:

Väliraportti

Salmonellan serotyypit ([a]): ..... Eläinlaji: ..... Alue: ..... Loppuraportti

Parven tyyppi ([b])	Parvien kokonaismäärä ([c])	Eläinten kokonaismäärä	Ohjelmaan kuuluvien parvien kokonaismäärä	Ohjelmaan kuuluvien eläinten kokonaismäärä	Tarkastettujen parvien määrä ([d])	Positiivisten parvien määrä ([e])			Poistettujen parvien määrä		Teurastettujen tai hävitettyjen eläinten kokonaismäärä		Hävitettyjen munien määrä (kpl tai kg)		Munatuotteisiin suunnattujen munien määrä (kpl tai kg)	
						S. Enteritidis	*S. Typhimurium*	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E. tai S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit

([a]) Valvontaohjelmaan kuuluvat serotyypit, esim. *S. Enteritidis, S. Typhimurium*, muut serotyypit.
([b]) Esim. siitosparvet, tuotantoparvet, munivat parvet. Parvi vastaa karjaa.
([c]) Alueen parvien kokonaismäärä, sisältää sekä ne parvet, joihin ohjelmaa sovelletaan, että ne, joihin ohjelmaa ei sovelleta.
([d]) Tarkastamisella tarkoitetaan parvelle ohjelman mukaisesti tehtyä testiä salmonellan havaitsemiseksi. Tässä sarakkeessa parvea ei lasketa mukaan kahdesti, vaikka se olisi tarkastettu useammin kuin kerran.
([e]) Jos parvi on tarkastettu d alaviitteen mukaisesti useammin kuin kerran, positiivinen näyte otetaan huomioon vain kerran.
([f]) *Salmonella Enteritidis* tai *Salmonella Typhimurium*.

▼M1

LIITE V a

ZOONOOTTISTA SALMONELLAA KOSKEVAT TIEDOT

Jäsenvaltiot: ..... Päivämäärä: ..... Vuosi: ..... Raportointikausi:

Väliraportti

Salmonellan serotyypit ([a]): ..... Eläinlaji: ..... Alue: ..... Loppuraportti

Parven tyyppi ([b])	Parvien kokonaismäärä ([c])	Eläinten kokonaismäärä	Ohjelmaan kuuluvien parvien kokonaismäärä	Ohjelmaan kuuluvien eläinten kokonaismäärä	Tarkastettujen parvien määrä ([d])	Positiivisten parvien määrä ([e])			Poistettujen parvien määrä		Teurastettujen tai hävitettyjen eläinten kokonaismäärä		Hävitettyjen munien määrä (kpl tai kg)		Munatuotteisiin suunnattujen munien määrä (kpl tai kg)	
						S. Enteritidis	*S. Typhimurium*	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E. tai S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit	*S. E.* tai *S. T.* ([f])	Muut serotyypit

([a]) Valvontaohjelmaan kuuluvat serotyypit, esim. *S. Enteritidis, S. Typhimurium,* muut serotyypit.
([b]) Esim. siitosparvet, tuotantoparvet, munivat parvet. Parvi vastaa karjaa.
([c]) Alueen parvien kokonaismäärä, sisältää sekä ne parvet, joihin ohjelmaa sovelletaan, että ne, joihin ohjelmaa ei sovelleta.
([d]) Tarkastamisella tarkoitetaan parvelle ohjelman mukaisesti tehtyä testiä salmonellan havaitsemiseksi. Tässä sarakkeessa parvea ei lasketa mukaan kahdesti, vaikka se olisi tarkastettu useammin kuin kerran.
([e]) Jos parvi on tarkastettu d alaviitteen mukaisesti useammin kuin kerran, positiivinen näyte otetaan huomioon vain kerran.
([f]) *Salmonella Enteritidis* tai *Salmonella Typhimurium.*

▼M1

LIITE VI

LOPPURAPORTTEJA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Jäsenvaltio: .....

Päiväys: .....

Tauti/zoonoosi [a]: ..... Eläinlaji: .....

Raportin vähimmäissisälto [b]:

1. Tietojen esittäminen (tapauksen mukaan liite II, III, IV, V ja Va)
2. Tilanteen tekninen arviointi:
   - 2.1 Kunkin taudin/tartunnan epidemiologinen kartta
   - 2.2 Käytetyt taudinmääritystestit (taulukko A):

Taulukko A

Tauti/laji	Testi [c]	Näytetyyppi [d]	Testityyppi [e]	Tehtyjen testien lukumäärä

   - 2.3 Tartuntaa koskevat tiedot:

Tauti/laji	Tartunnan saaneiden karjojen lukumäärä	Tartunnan saaneiden eläinten lukumäärä

   - 2.4 Taudista vapaan tai taudista virallisesti vapaan terveysstatuksen väliaikaisen peruuttamisen syyt taudeittain (taulukko B):

Taulukko B

Tauti/laji	Syy [f]	Peruuttamisen kohteena olleiden karjojen lukumäärä

   - 2.5 Tavoitteiden saavuttaminen ja tekniset ongelmat
   - 2.6 Epidemiologisia lisätietoja: tietoja epidemiologisista tutkimuksista, keskenmenoista, teurastamossa tai ruumiinavauksessa havaituista muutoksista, ihmisillä havaituista tapauksista jne.
3. Rahoitusnäkökohdat
   - 3.1 Liitteen VII täytetyt taulukot
   - 3.2 Yleiskatsaus ohjelmassa käytetyistä varoista
   - 3.3 Tarkka luettelo kustannuksista

---

[a] Tauti tai zoonoosi ja eläinlaji tarvittaessa.
[b] Zoonoottista salmonellaa koskevien ohjelmien osalta täytetään vain kohdat 1, 2.2, 2.3, 2.5, 2.6, ja 3.
[c] Merkitään: ihotesti, RB, FC, iELISA, cELISA, eristäminen, PCR, bakteriologinen tutkimus, muu (täsmennetään).
[d] Merkitään tarvittaessa: veriseerumi, veri, plasma, maito, irtomaitosäiliö, epäilty muutos, sikiö, ulosteet, munat, kuolleet kanat, mekonium, muu (täsmennetään).
[e] Merkitään: seulontatesti, varmistustesti, täydentävä testi, rutiinitesti, muu (täsmennetään).
[f] Ilmoitetaan syy:
— ei-negatiivisia tuloksia taudinmääritystestissä,
— ei täytä rutiinitestaustiheyttä,
— karjaan otettu eläimiä, joiden terveysstatus ei ole riittävä,
— tautiepäily,
— muut (täsmennetään).

▼M1

LIITE VII

LOPULLINEN RAHOITUSRAPORTTI JA MAKSUHAKEMUS

(yksi taulukko kutakin tautia (zoonoosia) ja lajia kohti)

Jäsenvaltio: ..... Päivämäärä: ..... Vuosi: ..... Raportointikausi:

Väliraportti

Tauti/zoonoosi: ..... Laji: ..... Loppuraportti

Alue [a]	Toimenpiteet, joille voidaan myöntää osarahoitusta [b]				
	Korvaus	Laboratoriokoe tai muu taudinmääritystesti	Rokotukset	Muu (täsmennetään)	Muu (täsmennetään)
1	2	3	4	5	6
Yhteensä					

[a] Hyväksytyssä jäsenvaltion hävittämisohjelmassa määritelty alue.
[b] Tiedot ilmoitetaan kansallisena valuuttana ilman alv:tä.

Vakuutan, että edellä annetut tiedot ovat oikein ja että kyseisiin toimenpiteisiin ei ole haettu muuta yhteisön tukea.

..... (Paikka ja päiväys)

..... (Allekirjoitus)